ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) άριθ. 3415/82 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τής 20ής Δεκεμβρίου 1982

περί παραδόσεως λευκασμένης όρυζας στή Διεθνή Έπιτροπή Έρυθροΰ Σταυροΰ (CICR/ΔΕΕΣ) βάσει τής έπισιτιστικής βοήθειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας ύπόψη:

τή συνθήκη γιά τήν ίδρυση τής Εύρωπαϊκής Οίκονομικής Κοινότητας,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 1418/76 τοΰ Συμβουλίου τής 21ης Ίουνίου 1976 περί κοινής όργανώσεως άγοράς στόν τομέα τής όρυζας (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία άπό τήν πράξη προσχωρήσεως τής Έλλάδας, καί ίδίως τό άρθρο 25,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 2750/75 τοΰ Συμβουλίου τής 29ης Όκτωβρίου 1975 περί καθορισμοΰ τών κριτηρίων συγκεντρώσεως τών δημητριακών πού προορίζονται γιά έπισιτιστική βοήθεια (2), καί ίδίως τό άρθρο 6,

τόν κανονισμό άριθ. 129 τοΰ Συμβουλίου τής 23ης Όκτωβρίου 1962 περί τής άξίας τής λογιστικής μονάδας καί τών τιμών συναλλάγματος πού πρέπει νά έφαρμοσθοΰν στά πλαίσια τής κοινής γεωργικής πολιτικής (3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία άπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 2543/73 (4), καί ίδίως τό άρθρο 3,

τή γνώμη τής Νομισματικής Έπιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι, στίς 26 Άπριλίου 1982, τό Συμβούλιο τών Εύρωπαϊκών Κοινοτήτων έξέφρασε τήν πρόθεσή του νά χορηγήσει, έντός τοΰ πλαισίου μιάς κοινοτικής δραστηριότητας, 2 755 τόνους σιτηρών στή Διεθνή Έπιτροπή Έρυθροΰ Σταυροΰ βάσει τοΰ προγράμματός του περί έπισιτιστικής βοήθειας γιά τό 1982·

ότι πρέπει νά προβλεφθεί ή έκτέλεση τής δραστηριότητας αύτής σύμφωνα μέ τούς κανόνες πού προβλέπονται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 1974/80 τής Έπιτροπής τής 22ας Ίουλίου 1980 περί γενικών μέτρων έφαρμογής γιά τήν έκτέλεση όρισμένων ένεργειών έπισιτιστικής βοήθειας μέ τή μορφή σιτηρών καί όρυζας (5), όπως τροποποιήθηκε τελευταία άπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) άριθ. 3323/81 (6)· ότι είναι άναγκαίο, γιά τήν κοινοτική δραστηριότητα πού προβλέπεται, νά έξακριβωθοΰν τά χαρακτηριστικά τών προϊόντων πού πρέπει νά προμηθευτοΰν καθώς καί οί όροι παραδόσεως πού περιλαμβάνονται στά παραρτήματα τοΰ παρόντος κανονισμοΰ·

ότι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τής Έπιτροπής Διαχειρίσεως Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ό ιταλικός όργανισμός παρεμβάσεως είναι έπιφορτισμένος μέ τήν έφαρμογή τών διαδικασιών διακινήσεως καί προμήθειας σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοΰ κανονισμοΰ (ΕΟΚ) άριθ. 1974/80 καί τούς όρους πού έμφαίνονται στά παραρτήματα.

Άρθρο 2

Ό παρών κανονισμός άρχίζει νά ίσχύει τήν έπόμενη ήμέρα άπό τή δημοσίευσή του στήν *Έπίσημη Έφημερίδα τών Εύρωπαϊκών Κοινοτήτων.*

Ό παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ώς πρός όλα τά μέρη του καί ίσχύει άμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 20 Δεκεμβρίου 1982.

Γιά τήν Έπιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος τής Έπιτροπής

(1) ΕΕ άριθ. L 166 τής 25. 6. 1976, σ. 1.
(2) ΕΕ άριθ. L 281 τής 1. 11. 1975, σ. 89.
(3) ΕΕ άριθ. 106 τής 30. 10. 1962, σ. 2553/62.
(4) ΕΕ άριθ. L 263 τής 19. 9. 1973, σ. 1.
(5) ΕΕ άριθ. L 192 τής 26. 7. 1980, σ. 11.
(6) ΕΕ άριθ. L 334 τής 21. 11. 1981, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

1. **Πρόγραμμα:** 1982
2. **Δικαιοῦχος:** Διεθνής Ἐπιτροπή Ἐρυθροῦ Σταυροῦ (CICR/ΔΕΕΣ)
3. **Τόπος ἢ χώρα προορισμοῦ:** Ἐλ Σαλβαντόρ
4. **Προϊόν πρός διακίνηση:** ὄρυζα λευκασμένη σέ στρογγυλούς κόκκους
5. **Συνολική ποσότητα:** 450 τόνοι (1 305 τόνοι σιτηρῶν)
6. **Ἀριθμός παρτίδων:** μία
7. **Ὀργανισμός παρεμβάσεως ἐπιφορτισμένος μέ τήν ἐφαρμογή τῆς διαδικασίας:**
   Ente Nazionale Risi, piazza Pio XI, 1, I-Milano (telex 26 032)
8. **Τρόπος διακινήσεως τοῦ προϊόντος:** κοινοτική ἀγορά
9. **Χαρακτηριστικά τοῦ ἐμπορεύματος:**
   — ὄρυζα ὑγιής καί ἀνόθευτη, ποιότητας σύμφωνης μέ τά συναλλακτικά ἤθη ποιότητας, χωρίς ἀσυνήθεις ὀσμές καί παράσιτα
   — ὑγρασία: 15 %
   — θραυσμένη ὄρυζα: 5 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
   — κόκκοι ἀλευρώδεις : 5 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
   — κόκκοι μέ ἐρυθρές ραβδώσεις: 3 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
   — κόκκοι διάστικτοι: 1,5 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
   — κόκκοι κηλιδωμένοι: 1 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
   — κόκκοι κίτρινοι: 0,050 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
   — κόκκοι χρώματος ἠλέκτρου: 0,20 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
10. **Συσκευασία:**
    — σέ σάκους (1)
      — ποιότητα τῶν σάκων: ὑφαντικοί συνθετικοί σάκοι
      — καθαρό βάρος τῶν σάκων: 50 χγρ
    — ἐπιγραφή στούς σάκους: ἕνας κόκκινος σταυρός 15 x 15 ἑκατοστά καί ἡ ἀκόλουθη ἔνδειξη (μέ γράμματα ὕψους 5 ἑκατοστῶν τό λιγότερο):
      «ELS-15 /ARROZ / DONACIÓN DE LA COMUNIDAD ECONÓMICA EUROPEA / ACCIÓN DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA / DESTINADO A LA DISTRIBUCIÓN GRATUITA / ACAJUTLA»
11. **Λιμένας φορτώσεως:** κοινοτικός λιμένας
12. **Στάδιο παραδόσεως:** cif
13. **Λιμένας ἐκφορτώσεως:** Ἀκαγιούτλα
14. **Διαδικασία πού ἐφαρμόζεται γιά τόν καθορισμό τῶν ἐξόδων προμήθειας:** δημοπρασία
15. **Ἡμερομηνία λήξεως τῆς προθεσμίας γιά τήν ὑποβολή τῶν προσφορῶν:** 10 Ἰανουαρίου 1983, ὥρα 12.00
16. **Περίοδος φορτώσεως:** 20 Ἰανουαρίου ἕως 20 Φεβρουαρίου 1983
17. **Ποσό ἀσφαλείας:** 12 ECU ἀνά τόνο
18. **Κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ΔΕΕΣ, ὁ ὑπερθεματιστής διαβιβάζει στό δικαιοῦχο, κατά τήν παράδοση, τά ἑξῆς ἔγγραφα:**
    — πιστοποιητικό προελεύσεως
    — πιστοποιητικό φυτοϋγείας
    — πιστοποιητικό ἀπολυμάνσεως μέ κάπνισμα (ὑποκάπνιση ὄρυζας σέ βρωμιοῦχο μεθύλιο)
    — λογαριασμός pro-forma, μέ τήν ἔνδειξη:
      «Los productos mencionados llegan a El Salvador como donativo al pueblo de este pais. Según el acuerdo de sede firmado el 12 de septiembre de 1980 (Art. nº 11) el Gobierno autoriza su introducción libre de todo tipo de impuestos»

---

(1) Σέ περίπτωση ἐνδεχόμενης ἐπανατοποθετήσεως σέ σάκους, ὁ ὑπερθεματιστής θά πρέπει νά προμηθεύσει 2 % τῶν κενῶν σάκων τῆς ἴδιας ποιότητας μέ αὐτούς πού περιέχουν τό ἐμπόρευμα μέ τήν ἐπιγραφή πού ἀκολουθεῖται ἀπό ἕνα «R» κεφαλαῖο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

1. **Πρόγραμμα:** 1982
2. **Δικαιοῦχος:** Διεθνής 'Επιτροπή 'Ερυθροῦ Σταυροῦ (CICR/ΔΕΕΣ)
3. **Τόπος ἤ χώρα προορισμοῦ:** Φιλιππίνες
4. **Προϊόν πρός διακίνηση:** ὄρυζα λευκασμένη σέ κόκκους μακρούς
5. **Συνολική ποσότητα:** 500 τόνοι (1 450 τόνοι σιτηρῶν)
6. **'Αριθμός παρτίδων:** μία
7. **'Οργανισμός παρεμβάσεως ἐπιφορτισμένος μέ τήν ἐφαρμογή τῆς διαδικασίας:**
   Ente Nazionale Risi, piazza Pio XI, 1, I-Milano (telex 26 032)
8. **Τρόπος διακινήσεως τοῦ προϊόντος:** κοινοτική ἀγορά
9. **Χαρακτηριστικά τοῦ ἐμπορεύματος:**
   — ὄρυζα ὑγιής καί ἀνόθευτη, ποιότητας σύμφωνης μέ τά συναλλακτικά ἤθη, χωρίς ἀσυνήθεις ὀσμές καί παράσιτα
   — ὑγρασία: 15 %
   — θραυσμένη ὄρυζα: 5 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
   — κόκκοι ἀλευρώδεις : 5 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
   — κόκκοι μέ ἐρυθρές ραβδώσεις: 3 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
   — κόκκοι διάστικτοι: 1,5 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
   — κόκκοι κηλιδωμένοι: 1 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
   — κόκκοι κίτρινοι: 0,050 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
   — κόκκοι χρώματος ἠλέκτρου: 0,20 % κατ' ἀνώτατο ὅριο
10. **Συσκευασία:**
    — σέ σάκους (1)
      — σάκοι γιούτας, μέ ἐσωτερική ἐπένδυση ἀπό βαμβακερούς σάκους ἐλάχιστου βάρους 600 γρ, ἤ
      — σύμμεικτοι σάκοι γιούτας πολυπροπυλενίου, ἐλάχιστου βάρους 335 γρ
      — καθαρό βάρος τῶν σάκων: 50 χγρ
    — ἐπιγραφή στούς σάκους: ἐπιγραφή μέ γράμματα ὕψους 5 ἑκατοστῶν τό λιγότερο:
      «GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY»
11. **Λιμένας φορτώσεως:** κοινοτικός λιμένας
12. **Στάδιο παραδόσεως:** cif
13. **Λιμένας ἐκφορτώσεως:** Μανίλα
14. **Διαδικασία πού ἐφαρμόζεται γιά τόν καθορισμό τῶν ἐξόδων προμήθειας:** δημοπρασία
15. **Ἡμερομηνία λήξεως τῆς προθεσμίας γιά τήν ὑποβολή τῶν προσφορῶν:** 10 'Ιανουαρίου 1983, ὥρα 12.00
16. **Περίοδος φορτώσεως:** 20 'Ιανουαρίου ἕως 20 Φεβρουαρίου 1983
17. **Ποσό ἀσφαλείας:** 12 ECU ἀνά τόνο
18. **Κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ΔΕΕΣ, ὁ ὑπερθεματιστής διαβιβάζει στό δικαιοῦχο κατά τήν παράδοση, τά ἑξῆς ἔγγραφα:**
    — πιστοποιητικό προελεύσεως
    — πιστοποιητικό φυτοϋγείας
    — πιστοποιητικό ἀπολυμάνσεως μέ κάπνισμα
    — λογαριασμός pro-forma,

---

(1) Σέ περίπτωση ἐνδεχόμενης ἐπανατοποθετήσεως σέ σάκους, ὁ ὑπερθεματιστής θά πρέπει νά προμηθεύσει 2 % τῶν κενῶν σάκων τῆς ἴδιας ποιότητας μέ αὐτούς πού περιέχουν τό ἐμπόρευμα μέ τήν ἐπιγραφή πού ἀκολουθεῖται ἀπό ἕνα «R» κεφαλαῖο.